

**Model: MH-5****PL| Obrotowy uchwyt do TV**

EN| Full motion TV wall mount

DE| TV-Wandhalterung schwenkbar

**PL| WAŻNE!**

Przed podłączeniem i użytkowaniem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. W razie jakichkolwiek problemów ze zrozumieniem jej treści prosimy o skontaktowanie się ze sprzedawcą urządzenia. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji.

Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu.

Dodatkowe informacje na temat produktów marki VIRONE dostępne są na: [www.virone.pl](http://www.virone.pl). Orno Group Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzebrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno Group Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony [support.virone.pl](http://support.virone.pl). Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

**EN| IMPORTANT!**

Before connecting and using the device, read this Operating Manual and keep it for future reference. In case something written herein is unclear, please contact the seller. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee.

In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality.

Additional information about VIRONE products are available at [www.virone.pl](http://www.virone.pl). Orno Group Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Group Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from [support.virone.pl](http://support.virone.pl). Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved. Do not use the device against its intended use.

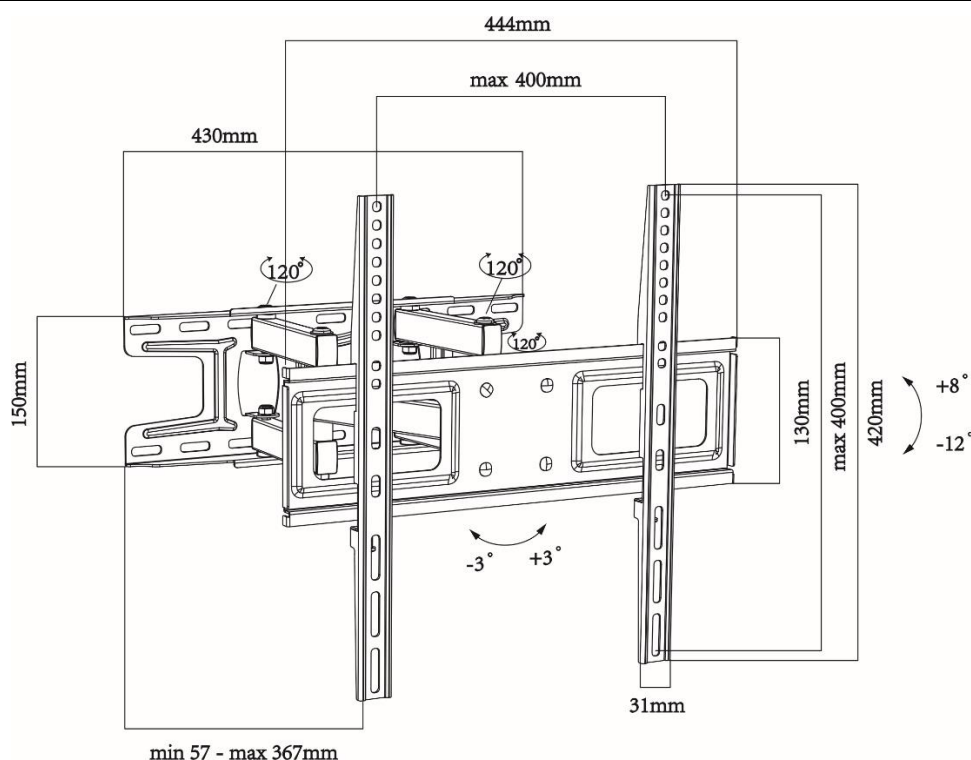
**DE| WICHTIG!**

Bevor Sie das Gerät anschließen und benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch. Wenn Sie Probleme beim Verständnis dieser Anleitung haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer des Gerätes. Der Hersteller haftet nicht für die Schäden, die aus falscher Montage oder falschem Gebrauch des Geräts folgen können. Selbständige Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie.

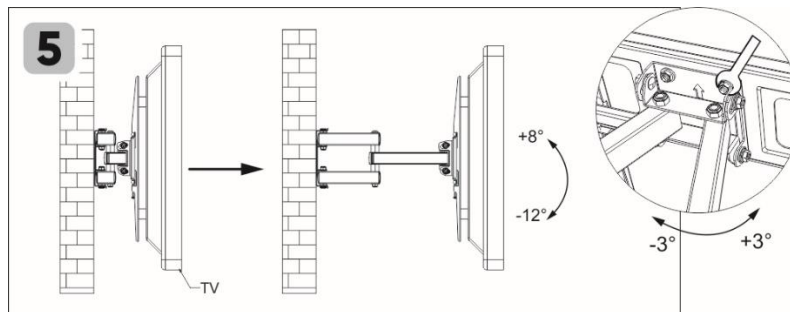
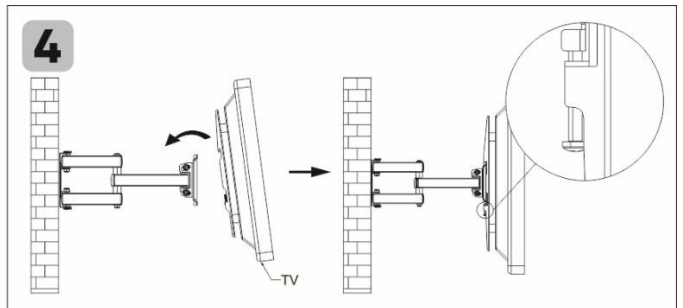
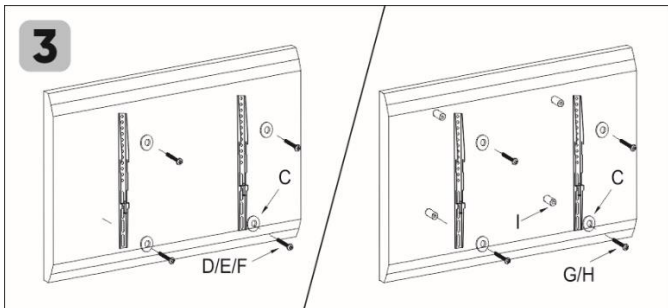
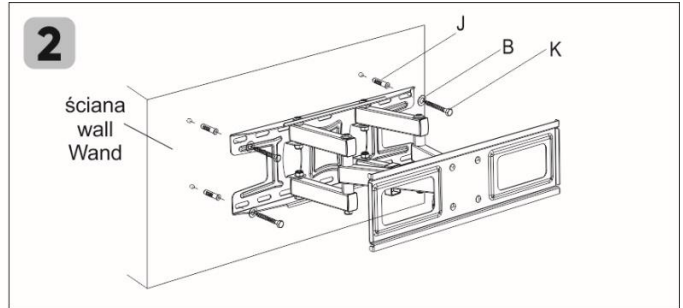
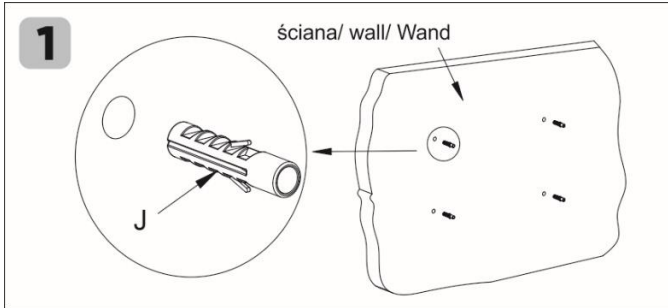
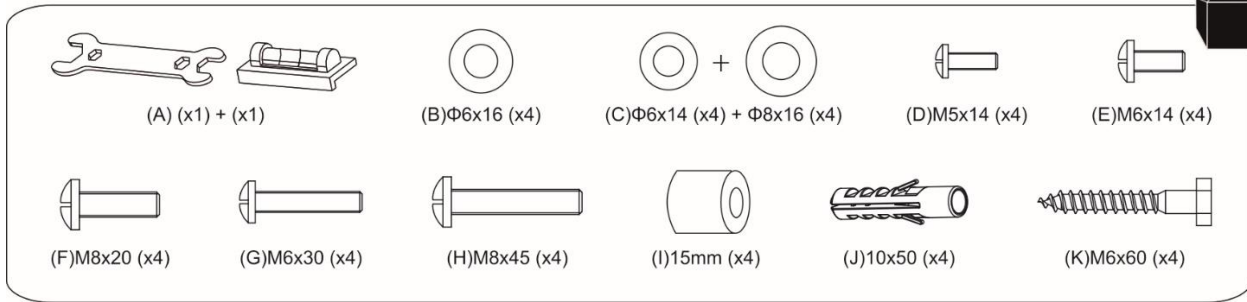
In Anbetracht der Tatsache, dass die technischen Daten ständig geändert werden, behält sich der Hersteller das Recht auf Änderungen in Bezug auf Charakteristik des Produktes und Einführung anderer Konstruktionslösungen, die die Parameter und Gebrauchsfunktionen nicht beeinträchtigen, vor.

Für weitere Informationen zu VIRONE-Produkten besuchen Sie bitte die Website: [www.virone.pl](http://www.virone.pl). Orno Group Sp. z o.o. haftet nicht für die Folgen der Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Firma Orno Group Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen in der Bedienungsanleitung vorzunehmen - aktuelle Version zum Herunterladen unter [support.virone.pl](http://support.virone.pl). Alle Rechte an Übersetzung/Dolmetschen und Urheberrechten an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten. Verwenden Sie das Gerät nicht bestimmungsgemäß.

02/2023

**WYMIARY/ DIMENSIONS/ ABMESSUNGEN**

INSTALACJA/ INSTALLATION/ MONTAGE



DANE TECHNICZNE/ TECHNICAL DATA/ TECHNISCHE DATEN			
Obsługiwana wielkość ekranu	Supported screen size	Unterstützte Bildschirmgröße	32" - 55"
Kompatybilność z VESA	VESA compatibility	VESA-kompatibel	100x100 ~ 400x400 mm
Regulacja nachylenia (górnadół)	Tilt adjustment (up/down)	Neigungsverstellung (nach oben und unten)	+8° / -12°
Obrót ekranu	Screen rotation	Bildschirmdrehung	±60°
Korekta przechyłu ekranu	Adjustment of screen rotation	Korrektur der Bildschirmneigung	±3°
Odległość od ściany	Distance from the wall	Abstand zur Wand	57-367mm
Max. udźwig	Max. load	Max. Tragfähigkeit	35kg
Materiał	Material	Material	Stal
Waga netto	Net weight	Nettogewicht	4,2kg

PL

Obrotowy uchwyt do TV  
Instrukcja obsługi

CHARAKTERYSTYKA

Obrotowy uchwyt ścienny do telewizorów 32"-55", przeznaczony do montażu w standardzie VESA dla rozstawu otworów 100x100 mm ~ 400x400 mm. Umożliwia wygodne i bezpieczne użytkowanie monitorów i telewizorów LCD LED przy jednoczesnej oszczędności miejsca.

MONTAŻ

1. Przygotuj w ścianie 4 otwory o średnicy 10mm i głębokości 60mm. Jako wyznacznika użyj płyty uchwytu. Następnie umieść w nich 4 kołki rozporowe.
2. Przykręć wspornik montażowy do ściany przy pomocy 4 śrub samogwintujących.
3. Zainstaluj obie szyny uchwytu na tylnej części telewizora/ monitora (przykręć je używając dwóch śrub na szynę). Upewnij się, że szyny zostały rozmieszczone w równych odległościach od krawędzi telewizora oraz możliwie najbliższe środka. Śruby montażowe należy dobrać zgodnie z wymiarem otworów w tylnej części telewizora/ monitora.
4. Przycumuj telewizor do wspornika ściennego. Dokręć śruby zabezpieczające na obu szynach, aby ustabilizować telewizor.
5. Ustaw kąt nachylenia telewizora w zakresie od -12° do +8° i dokręć pokrętki umieszczone z boku wspornika, aby zablokować ustaloną pozycję.

**PRODUCT DESCRIPTION**

Tilting TV wall mount bracket for 32"-55" TV sets, suitable for installation in the VESA standard of mounting hole spacing 100x100 mm ~ 400x400 mm. It ensures a safe, convenient use of LCD LED monitors and TV sets, while allowing to save space at the same time.

**INSTALLATION**

1. Drill 4 holes of 10mm diameter and 60mm depth in the wall. Use the wall plate as a template. Then place 4 expansion plugs inside.
2. Fix the rear supporting part of the bracket into the wall using 4 self-tapping screws.
3. Mount the two bracket rails into the back of the TV set/monitor (fix them with two screws per bracket). Make sure that the rails are placed in even distances to the edge of the screen and as close to the middle as possible. Fixing screws need to be adapted to the size of the mounting holes at the back of the TV set/monitor.
4. Attach the TV set to the wall bracket. Tighten the securing screws on both rails in order to stabilize the TV set.
5. Adjust the tilt angle of the screen in the range of -12° do +8°, then tighten the knobs at the back of the bracket in order to lock the set position.

**EIGENSCHAFTEN**

Die schwenkbare TV-Wandhalterung für 32"-55"-Fernseher, geeignet für die Montage im VESA-Standard für Lochabstände 100x100 mm ~ 400x400 mm. Ermöglicht die komfortable und sichere Nutzung von LED-Monitoren und LCD-Fernsehern bei gleichzeitiger Platzersparnis.

**MONTAGE**

1. Bohren Sie 4 Löcher mit 10 mm Durchmesser und 60 mm Tiefe in die Wand. Verwenden Sie die Wandplatte als Schablone. Setzen Sie dann 4 Spreizdübel ein.
2. Befestigen Sie den hinteren Teil der Halterung mit 4 selbstschneidenden Schrauben an der Wand.
3. Montieren Sie die beiden Halterungsschienen an der Rückseite des Fernsehgeräts/Monitors (befestigen Sie sie mit zwei Schrauben pro Halterung). Achten Sie darauf, dass die Schienen in gleichmäßigen Abständen zum Rand des Bildschirms und möglichst mittig angebracht werden. Die Befestigungsschrauben müssen an die Größe der Befestigungslöcher auf der Rückseite des Fernsehgeräts/Monitors angepasst werden.
4. Befestigen Sie das Fernsehgerät an der Wandhalterung. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben an beiden Schienen fest, um das Fernsehgerät zu stabilisieren.
5. Stellen Sie den Neigungswinkel des Bildschirms im Bereich von -12° bis +8° ein, und ziehen Sie dann die Knöpfe auf der Rückseite der Halterung fest, um die eingestellte Position zu fixieren.